

659908-2026 - Gara

Svizzera – Centrale termica – EBP-642 AFW - Heizprovisorium Vierefeld

OJ S 185/2026 24/09/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Energie Wasser Bern

E-mail: ewb-beschaffungen@ewb.ch

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: EBP-642 AFW - Heizprovisorium Vierefeld

Descrizione: Energie Wasser Bern (ewb) erschliesst die Quartiere Rossfeld und Äussere Enge im Gebiet Viererfeld-Tiefenau an das Fernwärmenetz. Für die Übergangszeit bis zur definitiven Anbindung an die Energiezentrale Forsthaus ist ab Mitte 2028 eine provisorische Fernwärmezentrale erforderlich. Gegenstand dieser Beschaffung sind Planung, Lieferung und Erstellung dieser Zentrale, ausgeführt als Containerlösung, mit mehreren Megawatt Leistung aus Gas- und Pelletkesseln.

Identificativo della procedura: 141a3fc8-ef0b-4122-b429-c12e9ade64d0

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45232141 Centrale termica

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Bern

Codice postale: 3001

Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Paese: Svizzera

Informazioni supplementari: "Stadt Bern" Quartier Viererfeld

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Sonstige Anforderungen Vorbehalt: Eine Auftragserteilung erfolgt vorbehaltlich der Erteilung der Kreditbewilligung. Über den Preis werden keine Verhandlungen geführt. Technische Bereinigungen bleiben vorbehalten.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: EBP-642 AFW - Heizprovisorium Vierefeld

Descrizione: Energie Wasser Bern (ewb) erschliesst die Quartiere Rossfeld und Äussere Enge im Gebiet Viererfeld-Tiefenau an das Fernwärmenetz. Für die Übergangszeit bis zur definitiven Anbindung an die Energiezentrale Forsthaus ist ab Mitte 2028 eine provisorische Fernwärmezentrale erforderlich. Gegenstand dieser Beschaffung sind Planung, Lieferung und Erstellung dieser Zentrale, ausgeführt als Containerlösung, mit mehreren Megawatt Leistung aus Gas- und Pelletkesseln.

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45232141 Centrale termica

Opzioni:

Descrizione delle opzioni: Garantieverlängerung auf 5 Jahre.

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Bern

Codice postale: 3001

Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Paese: Svizzera

Informazioni supplementari: "Stadt Bern" Quartier Viererfeld

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/01/2027

Data di fine durata: 30/06/2030

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Zuschlagskriterien

Descrizione del metodo da utilizzare se la ponderazione non può essere espressa da criteri:

Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Non consentita

Giustificazione del motivo per cui la presentazione elettronica non è possibile: Strumenti, dispositivi o formati di file non abitualmente disponibili

Descrizione: Die korrekte Adressierung ist für die zeitgerechte und gesetzmässige Bearbeitung des Angebots innerhalb des Vergabeverfahrens ausschlaggebend.
Die Angebotseinreichung durch die Anbietenden erfolgt elektronisch über die Webanwendung DecisionAdvisor. Nur die ausgedruckte Papierversion vom Lieferantenreport muss rechtsgültig unterschrieben an die Beschaffungsstelle eingereicht werden

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 06/10/2026 23:55:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 180 Giorni

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non ancora noto

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Diese Ausschreibung kann innert 20 Tagen nach der ersten Publikation mittels Beschwerde beim

Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland, Poststrasse 25, 3072 Ostermundigen, angefochten werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag, die Angabe von Tatsachen und Beweismitteln, eine Begründung sowie eine Unterschrift enthalten; greifbare Beweismittel sind beizulegen. Fachstelle Beschaffungswesen

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Energie Wasser Bern

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Energie Wasser Bern

Numero di registrazione: 46b96d8a-66f6-44cd-89de-0a19d94435f2

Indirizzo postale: Monbijoustrasse 11, Postfach

Località: Bern

Codice postale: 3001

Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Paese: Svizzera

E-mail: ewb-beschaffungen@ewb.ch

Telefono: +41313213231

Indirizzo internet: <https://www.ewb.ch>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Bundesverwaltungsgericht

Numero di registrazione: BVGER

Indirizzo postale: Postfach

Località: St. Gallen

Codice postale: 9023

Suddivisione del paese (NUTS): St. Gallen (CH055)

Paese: Svizzera

E-mail: info@bvger.admin.ch

Telefono: +41584652626

Indirizzo internet: <https://www.bvger.ch>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Simap.ch

Numero di registrazione: CH001

Indirizzo postale: Holzikofenweg 36

Località: Bern

Codice postale: 3003

Suddivisione del paese (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Paese: Svizzera

E-mail: support@simap.ch

Telefono: +41584646388

Indirizzo internet: <https://www.simap.ch>

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

c0b9363a-279d-4693-85cd-1d2aa825383c-01

Motivo principale della modifica

:
Aggiornamento informazioni

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: PROCEDURE

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 0d484dc8-c5da-44d9-9fca-7216c92339bf - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 23/09/2026 02:26:02 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 659908-2026

Numero dell'edizione della GU S: 185/2026

Data di pubblicazione: 24/09/2026